



SABEMOS ESCUCHAR Y NOS GUSTA RESOLVER PROBLEMAS.

Arreglos de pago

Es posible establecer arreglos de pago especiales para usted por medio de nuestro departamento de información al cliente. Llámenos al 1-866-659-4140 (línea gratuita) para conversar confidencialmente acerca de sus necesidades específicas.

Plan de Pago presupuestario

Nuestro Plan de Pago Presupuestario (Budget Payment) hace que sus facturas mensuales de gas residencial sean del mismo valor durante todo el año, distribuyendo los costos mensuales de calefacción en 12 cuotas iguales. Llámenos al 1-800-659-8299 para establecer su plan. Los programas de pago de SCG y la información de cuenta están disponibles en línea.

También puede pagar su cuenta de gas en línea.

Visite nuestro sitio de Internet: www.socnngas.com



**Programas que
le ayudan a
administrar sus**

Plan de Ajuste de pago

Para las familias que califiquen para ello, SCG contribuirá en paralelo para su beneficio cada dólar que usted pague (hasta saldo cero) si termina exitosamente el plan. De esta forma, usted paga una parte, la Asistencia Energía paga otra y nosotros otra. El resultado final: es posible que tenga que pagar sólo alrededor de un tercio de sus gastos de gas para calefacción si usted califica para ello. La elegibilidad se determina sobre la base de sus ingresos y activos. Llámenos al 1-866-659-4140 (línea gratuita) o a InfoLine al 2-1-1 para más información.

Asistencia energía

El Programa de Asistencia Energía (Energy Assistance Program) de Connecticut (CEAP) ayudará a pagar las cuentas de calefacción de invierno a los grupos familiares de bajos ingresos que califiquen. Las solicitudes se reciben en su Agencia de Acción Comunitaria (Community Action Agency) local. Llame a InfoLine al 2-1-1 para averiguar dónde debe presentar la solicitud.

Programa Operación Combustible

El Programa Operación Combustible (Operation Fuel) brinda asistencia a las familias que ganan un poco más que lo que permiten las pautas de asistencia energética. Llame a InfoLine al 2-1-1 para información acerca de este programa.

